



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН
Пятая сессия
Женева, 1-12 октября 2001 года
Пункт 6 предварительной повестки дня

ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ

Записка секретариата

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ.....	1 - 5	2
A. Мандат	1 - 4	2
B. Структура доклада	5	2
II. ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2002-2003 ГОДОВ	6 - 16	3
A. Основной бюджет	6 - 11	3
B. Дополнительный фонд и Специальный фонд	12 - 16	5
III. ДОКЛАДЫ О РАСХОДОВАНИИ СРЕДСТВ	17 - 19	6
IV. РЕГИОНАЛЬНЫЕ КООРДИНАЦИОННЫЕ ГРУППЫ.....	20 - 23	6
V. ОБЩАЯ ГРУППА АДМИНИСТРАТИВНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	24 - 26	7

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Мандат

1. Правило 10 d) правил процедуры Конференции Сторон (ICCD/COP(1)/11/Add.1) предусматривает, что предварительная повестка дня каждой очередной сессии Конференции Сторон (КС) включает в себя, в зависимости от обстоятельств, предлагаемый бюджет, а также все вопросы, касающиеся счетов и финансовых мероприятий.
2. В своем решении 4/COP.4 Конференция Сторон просила Исполнительного секретаря представить Конференции Сторон на ее пятой сессии программу и бюджет на двухгодичный период 2002-2003 годов. Конференция Сторон просила Исполнительного секретаря включить в предложение по программе и бюджету на двухгодичный период 2002-2003 годов подробные таблицы предлагаемых расходов и ресурсных потребностей каждого вспомогательного органа по статье бюджета, касающейся основной поддержки Конференции Сторон и ее вспомогательных органов.
3. Конференция Сторон просила Исполнительного секретаря представить ей на ее пятой сессии доклад о расходовании средств всех целевых фондов Конвенции в 2000 и 2001 годах.
4. Конференция Сторон просила далее Исполнительного секретаря представить доклад с оценкой необходимости и возможности создания региональных координационных групп, условий их функционирования и связанных с этим расходов, а также с оценкой подхода к деятельности на региональном уровне, принимая во внимание необходимость избежать дублирования мандатов существующих организаций, с тем чтобы Конференция Сторон могла принять соответствующее решение на своей пятой сессии.

B. Структура доклада

5. Настоящий документ и добавления к нему подготовлены в ответ на вышеуказанные просьбы, которые были сформулированы на четвертой сессии Конференции Сторон. Добавления построены следующим образом:

1. ICCD/COP(5)/2/Add.1 Программа и бюджет на двухгодичный период 2002-2003 годов

2. ICCD/COP(5)/2/Add.2 Программа и бюджет на двухгодичный период 2002-2003 годов (Дополнительный фонд и Специальный фонд)
3. ICCD/COP(5)/2/Add.3 Доклад о расходовании средств целевых фондов Конвенции в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов
4. ICCD/COP(5)/2/Add.4 Доклад о расходовании средств Целевого фонда для дополнительной деятельности в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов
5. ICCD/COP(5)/2/Add.5 Потребность в региональных координационных группах, условия их функционирования, соответствующие расходы и целесообразность
6. ICCD/COP(5)/2/Add.6 Доклад о внесении взносов в целевые фонды Конвенции в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов

II. ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2002-2003 ГОДОВ

A. Основной бюджет

6. При рассмотрении настоящего предложения по программе и бюджету следует учитывать, что секретариат исходил из того, что первоочередное внимание следует уделить обеспечению надлежащих финансовых средств для шести постов, которые были утверждены КС на ее третьей сессии в Ресифи (четыре С-4, один С-2 и один ОО), но для которых не было выделено специальных ассигнований. Если бы такие ассигнования были выделены, соответствующие затраты на каждый из двух годов текущего двухлетнего периода составили бы 570 000 долл. США. В этом случае общий объем затрат на программы секретариата КБО ООН на двухгодичный период 2000-2001 годов составил бы 10 731 200 долл. США. Это следует рассматривать как уровень, требующийся для поддержания ныне утвержденной структуры. Что касается общего объема потребностей на программы секретариата на двухгодичный период 2002-2003 годов, содержащегося в настоящем предложении по программе и бюджету, то он оценивается в 12 588 700 долл. США и отражает рост в 17,3% по сравнению с двухгодичным периодом 2000-2001 годов.

7. Общий объем потребностей в ресурсах на двухгодичный период 2002-2003 годов, включая расходы на поддержку программ и резерв оборотного капитала, но исключая возможные расходы на конференционное обслуживание, оценивается в 20 292 600 долл. США и составляет 9 848 500 долл. США на 2002 год и 10 444 100 долл. США на 2003 год. Это отражает рост объема расходов на программы секретариата КБОООН в 17,3% и в 126% на управление Глобального механизма.

8. В документе полностью учтена всеобъемлющая оценка, составленная Специальной рабочей группой по углубленному рассмотрению и анализу докладов, представленных для третьей и четвертой сессий Конференции Сторон.

9. Предлагаемые программа и бюджет основаны также на существующих структурах Конвенции. Они предлагают оптимальную оценку деятельности на ближайшие два года в свете решений Конференции Сторон.

10. В программе и бюджете на предстоящий двухгодичный период предлагаются следующие основные приоритеты:

a) передача информации, предоставление консультативных услуг в вопросах разработки стратегий и оказание содействия в деле интеграции программ действий затрагиваемых развивающихся стран в их общие стратегии развития, а также соответствующие политические механизмы, поддерживаемые двусторонними и многосторонними партнерами;

b) разработка и осуществление программ синегрического взаимодействия с другими соответствующими конвенциями, в частности с конвенциями о биологическом разнообразии, изменении климата и водно-болотных угодьях;

c) повышение эффективности и действенности Комитета по науке и технике;

d) предоставление информации и оказание поддержки по соответствующим запросам для Сторон в вопросах выполнения положений Приложения об осуществлении Конвенции на региональном уровне для Центральной и Восточной Европы;

e) повышение эффективности информационной деятельности посредством разработки информационно-пропагандистской стратегии, включая усовершенствование веб-сайта, справочной библиотеки и публикаций;

f) разработка административных, финансовых и кадровых стратегий, процедур и других систем внутреннего контроля.

Возможные действия КС

11. По итогам обсуждений Конференция Сторон на своей пятой сессии, возможно, пожелает рассмотреть вопрос об утверждении предлагаемых программы и бюджета Конвенции на двухгодичный период 2002-2003 годов, которые изложены в документе ICCD/COP(5)/2/Add.1.

В. Дополнительный фонд и Специальный фонд

12. Во исполнение соответствующих решений Конференции Сторон, на пятой сессии КС на рассмотрение Сторон Конвенции будут представлены планы расходов для Дополнительного фонда и Специального фонда на двухгодичный период 2002-2003 годов.

13. По линии Дополнительного фонда будет финансироваться деятельность, которая может быть намечена Конференцией Сторон в ходе ее пятой сессии, но для которой в основном бюджете может не хватить достаточных средств. Мобилизуемые средства будут направляться на оказание помощи Сторонам Конвенции по их соответствующим запросам в деле подготовки их национальных, субрегиональных и региональных докладов, а также на поддержание процессов разработки и/или осуществления деятельности на национальном, субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях.

14. Дополнительная программа включает также облегчение консультативных и партнерских процессов, интегрирование национальных программ действий в стратегии и программы развития затрагиваемых развивающихся стран и оказание содействия в процессе обеспечения информирования общественности о Конвенции, как это предусмотрено соответствующими приложениями об осуществлении на региональном уровне.

Возможные действия КС

15. На своей пятой сессии Конференция Сторон, возможно, пожелает принять к сведению финансовую смету по Дополнительному фонду в объеме 6 165 500 долл. США на 2002 год и 6 478 000 долл. США на 2003 год, что в сумме составляет 12 643 500 долл. США на рассматриваемый двухгодичный период, и предложить Сторонам Конвенции, а также правительствам государств, не являющихся ее Сторонами, межправительственным организациям и неправительственным организациям внести взносы в этот фонд.

16. Конференция Сторон, возможно, пожелает принять к сведению финансовую смету по Специальному фонду в объеме 1 243 000 долл. США на рассматриваемый двухгодичный период и предложить Сторонам Конвенции, а также правительствам государств, не являющихся ее Сторонами, межправительственным организациям и неправительственным организациям внести взносы в этот фонд.

III. ДОКЛАДЫ О РАСХОДОВАНИИ СРЕДСТВ

17. В документе ICCD/COP(5)/2/Add.3 резюмируются финансовые показатели всех целевых фондов Конвенции за 2000-2001 годы и приводится информация об уровне расходования средств, а также об осуществлении программ и достигнутых результатах. Дополнительная информация содержится в документе ICCD/COP(5)/2/Add.4, который посвящен деятельности, осуществляемой на основе дополнительного финансирования. В нем кратко освещаются деятельность, осуществляемая при содействии секретариата, достигнутые результаты и связанные с этим затраты.

18. В этих докладах указаны суммы расходов по состоянию на 30 июня 2001 года и расчетные объемы финансовых поступлений и расходов на период до 31 декабря 2001 года. В них содержится также краткое описание деятельности, намечаемой на последние шесть месяцев 2001 года, с изложением сметы затрат и указанием ожидаемых результатов.

Возможные действия КС

19. На своей пятой сессии Конференция Сторон, возможно, пожелает принять к сведению доклады о состоянии целевых фондов Конвенции в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов.

IV. РЕГИОНАЛЬНЫЕ КООРДИНАЦИОННЫЕ ГРУППЫ

20. Затрагиваемые развивающиеся страны Латинской Америки и Карибского бассейна, Африки и Азии, являющиеся Сторонами Конвенции, считают, что необходимо разработать адекватные региональные механизмы, которые способствовали бы их усилиям по подготовке и осуществлению их региональных программ действий. С этой целью секретариату было поручено оказать содействие в создании таких региональных координационных групп при поддержке заинтересованных партнеров. В связи с этим были предприняты необходимые шаги для размещения региональных координационных групп соответственно при Региональном бюро Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде для Латинской Америки и Карибского бассейна

(ЮНЕП/РБЛАК) в Мехико, Африканском банке развития в Абиджане, Кот-д'Ивуар, и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке, Таиланд.

21. По просьбе соответствующих стран - Сторон Конвенции секретариат мобилизует дополнительные ресурсы партнеров, включая соответствующие субрегиональные организации, для обеспечения функционирования региональных координационных групп. К настоящему времени свою готовность внести взносы на осуществление этой деятельности и обеспечение функционирования этих групп подтвердили ЮНЕП, Всемирная метеорологическая организация (ВМО), Организация африканского единства (ОАЕ) и Китайская Народная Республика.

22. Вместе с тем устойчивое функционирование региональных координационных групп будет обеспечено только в том случае, если будет гарантирован источник регулярного финансирования. Для покрытия оперативных расходов, в том числе по выплате жалования сотрудникам всех трех групп, на рассматриваемый двухгодичный период, по оценкам, потребуется сумма в размере 1 213 620 долл. США. Следует отметить, что функциональная деятельность этих групп будет и впредь осуществляться при поддержке из источников дополнительного финансирования. Предполагается, что данный механизм позволит повысить эффективность реагирования на потребности затрагиваемых стран соответствующих регионов и улучшить возможности такого реагирования.

Возможные действия КС

23. На своей пятой сессии Конференция Сторон, возможно, пожелает принять необходимые меры для покрытия расходов, связанных с выплатой жалования координатору и секретарю каждой региональной координационной группы. Сметный объем ежегодных потребностей в ресурсах для трех региональных координационных групп составляет 606 810 долл. США.

V. ГРУППА ОБЩЕГО АДМИНИСТРАТИВНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

24. Конференция Сторон просила Исполнительного секретаря доложить на ее пятой сессии о результатах переговоров относительно возможностей создания группы общего административного обслуживания совместно с секретариатом Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН) с учетом специфических особенностей Конвенции, а также финансовых правил Конференции Сторон.

25. На протяжении текущего двухгодичного периода секретариат изучал возможность создания группы общего административного обслуживания совместно с секретариатом

РКИК ООН, которая занималась бы такими аспектами, как финансы, общее административное обеспечение, кадровые ресурсы, закупки и официальные поездки. Был разработан проект предложения относительно условий функционирования намечаемых общих административных служб в Бонне. Этот проект предложения был рассмотрен в ходе обычного обзора методов управления внешними ревизорами, которые рекомендовали провести дополнительное изучение этого вопроса на основе результатов подробного анализа экономической эффективности, проведенного обеими участвующими организациями.

Возможные действия КС

26. На своей пятой сессии Конференция Сторон, возможно, пожелает уполномочить Исполнительного секретаря на проведение дальнейших консультаций с РКИК ООН относительно возможности создания группы общего административного обслуживания в Бонне с учетом рекомендаций внешних ревизоров и просить его представить доклад по этому вопросу на шестой сессии Конференции Сторон.
